

Baby Einstein™

3-in-1 Snack & Discover Seat™

10921-WS

BOOSTER SEAT

SILLA ALTA DE REFUERZO PARA NIÑOS

CHAISE HAUTE À INSTALLER SUR UNE CHAISE

KINDERSTUHL

CADEIRA ALTA

SEGGIOLINO



IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

¡IMPORTANTE! CONSERVELO PARA REFERENCIA FUTURA.

IMPORTANT ! À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

WICHTIG! ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

IMPORTANTE! GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA.

IMPORTANTE! CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO.

share. learn. connect.™

Kids II kidsii.com/connect

MANUFACTURED FOR • FABRIQUÉ POUR **KIDS II®** • ©2017 KIDS II, INC.
KIDS II, INC., ATLANTA, GA USA 30305 • 1-800-230-8190 • www.kidsii.com/help
KIDS II CANADA CO. TORONTO, ONTARIO CANADA M2J 5C2 • 1-800-230-8190
KIDS II AUSTRALIA PTY LIMITED CASTLE HILL, NSW AUSTRALIA 2154 • (02) 9894-1855
KIDS II JAPAN K.K. SHINJUKU-KU, TOKYO, JAPAN, 163-0529 • (03) 5322-6081
KIDS II US MÉXICO S.A. DE C.V. AVE. VASCO DE QUIROGA NO. 3900 – 905A COL. LOMAS DE SANTA FE • CUAJIMALPA DE MORELOS, MÉXICO D.F. • C.P. 05300 • (55) 5292-8488
KIDS II UK LTD. 725 CAPABILITY GREEN, LUTON, BEDFORDSHIRE, UK, LU1 3LU • +44 01582 816 080
KIDS II AMSTERDAM • +31 20 2410934

EN • ES • FR • DE • PT • IT • 10921_6WS_JS101416rev1

PRINTED IN CHINA • IMPRIMÉ EN CHINE



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING

PREVENT SERIOUS INJURY OR DEATH FROM SLIDING OUT, FALLS, OR TIPPING OVER:

- Child must be able to sit upright unassisted
- DO NOT leave the child unattended. ALWAYS keep child in view while child is using the product.
- Always secure and properly fit the child in the restraint system until they can get in and out of the product without help and greater than 3 years old or reaches 33 lb (15 kg). When used for older children (over 3 years), the restraint system is not required.
- The tray is not designed to hold the child in the chair.
- Never place a child over 50 lb in the product.
- Never move unit while child is in seat.
- ALWAYS follow the manufacturer's instructions
- To avoid burns, keep the child away from hot liquids, ranges, radiators, space heaters, fireplaces, and any other hot surfaces.
- To avoid strangulation, never place near a window with cords for blinds or drapes.
- To avoid injuries caused by falls or by access to dangerous items, position product away from solid structures, benches, furniture, walls, and electrical cords.
- Do not use this product in motor vehicles.
- When used as a booster seat:
 - Always secure the product to the chair using the bottom and back attachment straps
 - Always check security of fit to the adult chair and stability of the product before each use. Never use on a seat that does not have a seat back. Do NOT use the product on a pedestal chair, swivel chair, rocking chair, stool, bench or any other non-adult four legged chair.
 - Never allow the child to push away from table.
 - Do not use on an adult chair unless at the seat bottom is at least 17" (43 cm) wide and 15.5" (39 cm) deep, and the seat back is at least 10" (25 cm) tall.
- When used as a floor seat:
 - Remove the bottom and back attachment straps and store out of reach of children.
 - Never use this product near swimming pools, in the bath, or other bodies of water.

IMPORTANT

- Adult assembly required
- Please read all instructions before assembly and use of the product.
- Care should be taken in unpacking and assembly.
- Examine product frequently for damaged, missing, or loose parts.
- DO NOT use if any parts are missing, damaged, or broken.
- Contact Kids II for replacement parts and instructions if needed. Never substitute parts

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA

EVITE LAS LESIONES GRAVES O LA MUERTE PROVOCADAS AL RESBALARSE, CAERSE O VOLCAR EL ASIENTO:

- El niño debe poder sentarse sin ayuda
- NO deje al niño sin supervisión. SIEMPRE mantenga al niño a la vista mientras se encuentre en el producto.
- Siempre asegure y coloque bien al niño en el sistema de sujeción hasta que pueda subir y bajar del producto sin ayuda y tenga más de 3 años o pese al menos 15 kg. Cuando se use para niños mayores (de más de 3 años), no es necesario usar el sistema de sujeción.
- La bandeja no ha sido diseñada para sostener al niño en la silla.
- Nunca coloque a un niño de más de 23 kg en el producto.
- Nunca mueva la unidad mientras el bebé esté en el asiento.
- SIEMPRE siga las instrucciones del fabricante.
- Para evitar quemaduras, mantenga al niño alejado de líquidos calientes, cocinas, radiadores, calentadores, hogares y cualquier otra superficie caliente.
- Para evitar el estrangulamiento, nunca coloque el producto cerca de una ventana con cordones de cortinas o persianas.
- Para evitar lesiones provocadas por caídas y por tener acceso a artículos peligrosos, coloque el producto lejos de estructuras sólidas, bancos, muebles, paredes y cables eléctricos.
- No use este producto en vehículos de motor.
- Cuando se use como asiento elevado:
 - Siempre asegure el producto a la silla con las correas de fijación inferior y posterior.
 - Compruebe siempre que el producto esté bien ajustado a la silla para adultos y que esté estable antes de cada uso. Nunca lo use en sillas que no tienen respaldo. NO use el producto sobre una silla con pata central, una silla giratoria, una silla mecedora, un banquito de bar, un banco o cualquier otra silla de cuatro patas que no sea para adultos
 - Nunca permita que el niño se empuje apoyándose en la mesa.
 - No lo use en sillas para adultos a menos que la parte inferior del asiento tenga, por lo menos, 43 cm de ancho y 39 cm de profundidad, y que el respaldo tenga una altura de, por lo menos, 25 cm.
- Cuando se use como asiento en el piso:
 - Quite las correas de fijación inferior y posterior, y guárdelas fuera del alcance de los niños.
 - Nunca use este producto cerca de piscinas, en el baño u otros espejos de agua.

IMPORTANTE

- Se requiere el armado por parte de un adulto.
- Por favor lea todas las instrucciones antes de armar y usar el producto.
- Se debe tener cuidado al desempacar y armar el producto.
- Examine el producto con frecuencia para controlar que no haya piezas dañadas, faltantes o flojas.
- NO lo utilice si se extravía, daña o rompe alguna pieza.
- De ser necesario, contacte a Kids II para obtener piezas de repuesto e instrucciones. Nunca sustituya las piezas.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

MISE EN GARDE

AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE D'ACCIDENT GRAVE OU DE DÉCÈS DÙ AUX GLISSADES, AUX CHUTES ET AUX BASCULEMENTS :

- L'enfant doit être capable de s'asseoir tout seul.
- NE PAS laisser l'enfant sans surveillance. NE JAMAIS quitter l'enfant des yeux pendant qu'il se trouve dans le produit.
- Toujours attacher et asseoir correctement l'enfant dans le système de retenue jusqu'à ce qu'il puisse entrer et sortir du produit sans aide, qu'il ait plus de 3 ans ou qu'il atteigne 15 kg. Si le produit est utilisé pour des enfants plus âgés (plus de 3 ans), le système de retenue n'est pas nécessaire.
- Le plateau n'est pas conçu pour maintenir l'enfant sur la chaise.
- Ne jamais placer un enfant de plus de 23 kg dans ce produit.
- Ne jamais déplacer l'unité lorsque l'enfant se trouve dans le siège.
- TOUJOURS suivre les instructions du fabricant
- Pour éviter les brûlures, maintenez l'enfant à distance des liquides chauds, cuisinières, radiateurs, poêles, cheminées et de toute autre surface chaude.
- Pour éviter l'étranglement, ne le placez jamais près d'une fenêtre dotée de cordons de stores ou de rideaux.
- Pour éviter les blessures causées par les chutes ou par l'accès à des objets dangereux, placez le produit loin des structures solides, des bancs, des meubles, des murs et des fils électriques.
- N'utilisez pas ce produit dans un véhicule automobile.
- Lorsque ce produit est utilisé en tant que siège-rehausseur :
 - Toujours sécuriser le produit à la chaise à l'aide des sangles d'attache avant et arrière
 - Toujours vérifier la sécurité de l'ajustement à la chaise d'adulte et la stabilité du produit avant chaque utilisation. Ne jamais utiliser sur un siège ne possédant pas de dossier. Ne PAS utiliser le produit sur une chaise haute, tournante ou sur un rocking-chair, un tabouret de bar, un banc ou une chaise à quatre pieds non prévue pour un usage par des adultes
 - Ne jamais laisser l'enfant pousser sur la table pour éloigner sa chaise.
 - Ne pas utiliser sur une chaise d'adulte sauf si l'assise mesure au moins 43 cm de largeur et 39 cm de profondeur, et que le dossier fait au moins 25 cm de hauteur.
- Lorsqu'il est utilisé à même le sol :
 - retirer les sangles d'attache du dessous et de l'arrière et les garder hors de portée des enfants.
 - Ne jamais utiliser ce produit à proximité de piscines, dans une baignoire ou autre point d'eau.

IMPORTANT

- Le montage doit être effectué par un adulte
- Veuillez lire toutes les instructions avant le montage et l'utilisation de ce produit.
- Prendre toutes les précautions requises lors du déballage et du montage.
- Examiner régulièrement le produit afin de vérifier qu'aucune pièce n'est endommagée, manquante ou mal fixée.
- NE PAS utiliser le produit s'il manque des pièces ou si elles sont endommagées ou cassées.
- Si nécessaire, contactez Kids II pour obtenir des pièces de rechange et des instructions. Ne jamais substituer de pièces.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



WARNUNG

UM SCHWERE VERLETZUNGEN ODER TODESFÄLLE DURCH HERAUSRUTSCHEN, STÜRZE ODER UMKIPPEN ZU VERHINDERN, SOLLTEN SIE FOLGENDES BEACHTEN:

- Das Baby muss ohne Hilfe aufrecht sitzen können
- Lassen Sie das Kind NICHT unbeaufsichtigt. Behalten Sie das Kind IMMER im Auge, während es das Produkt benutzt.
- Das Kind immer im korrekt angepassten Rückhaltesystem sichern, bis es ohne Hilfe in das Produkt klettern bzw. es wieder verlassen kann und über 3 Jahre alt ist und mindestens 15 kg wiegt. Für ältere Kinder (älter als 3 Jahre) ist das Rückhaltesystem nicht erforderlich.
- Die Ablage ist nicht dazu vorgesehen, das Kind im Stuhl zu halten.
- Niemals ein Kind über 23 kg in das Produkt setzen.
- Die Einheit niemals vom Platz bewegen, während sich das Kind im Sitz befindet
- Befolgen Sie IMMER die Anweisungen des Herstellers
- Um Verbrennungen zu vermeiden, halten Sie das Kind von heißen Flüssigkeiten, Herden, Heizkörpern, Heizlüftern, Kaminen und allen anderen heißen Oberflächen fern.
- Stellen Sie den Stuhl, um Strangulieren zu vermeiden, niemals in die Nähe eines Fensters, an dem Rollo- oder Gardinenschnüre hängen.
- Um Verletzungen durch Stürze und Zugriff auf gefährliche Gegenstände zu vermeiden, sollten Sie das Produkt nicht in die Nähe von festen Gegenständen, Bänken, Möbeln, Wänden und Elektroleitungen stellen.
- Dieses Produkt ist nicht für die Nutzung in Fahrzeugen gedacht.
- Wenn als Kindersitz verwendet:
 - Das Produkt immer mittels der unteren und hinteren Befestigungsgurte am Stuhl befestigen
 - Vor jedem Gebrauch immer die sichere Passung am regulären Stuhl sowie die Stabilität des Produkts prüfen. Niemals an einem Stuhl ohne Rückenlehne verwenden. Das Produkt NICHT auf Tulpenstühlen, Drehstühlen, Schaukelstühlen, Barhockern, Bänken oder anderen vierbeinigen Stühlen, die nicht für Erwachsene gedacht sind, verwenden
 - Dem Kind niemals erlauben, sich vom Tisch wegzuschieben.
 - Nicht an einem Erwachsenenstuhl verwenden, sofern die Sitzfläche nicht mindestens 43 Zentimeter breit, 39 Zentimeter tief und die Rückenlehne nicht mindestens 25 Zentimeter hoch ist.
- Beim Einsatz als Kindersitz auf dem Boden:
 - Nehmen Sie die unteren und hinteren Befestigungsgurte ab und bewahren Sie sie außer Reichweite von Kindern auf.
 - Dieses Produkt niemals in der Nähe von Schwimmbecken, im Bad oder anderen Wasserflächen benutzen.

WICHTIG

- Der Zusammenbau muss von einem Erwachsenen vorgenommen werden
- Die Anleitung vor dem Zusammenbau und Gebrauch des Produkts bitte sorgfältig durchlesen.
- Beim Auspacken und beim Zusammenbau muss sorgfältig vorgegangen werden.
- Das Produkt muss regelmäßig auf beschädigte, fehlende oder lockere Teile überprüft werden.
- NICHT VERWENDEN, falls Teile fehlen, beschädigt oder kaputt sind.
- Bitte wenden Sie sich an Kids II, wenn Ersatzteile oder Anleitungen benötigt werden. Niemals Originalteile durch andere Teile ersetzen.

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

ADVERTÊNCIA

PARA EVITAR LESÕES GRAVES OU MORTE POR DESLIZAMENTOS PARA FORA, QUEDAS OU CASO VIRE POR CIMA:

- A criança deve ser capaz de se sentar ereta sem ajuda.
- NÃO deixe a criança desacompanhada. Tenha SEMPRE a criança sob seus cuidados enquanto estiver usando o produto.
- Sempre prenda e encaixe corretamente a criança no sistema de retenção até que ela possa entrar e sair do produto sem ajuda e tenha mais de 3 anos de idade ou atinja 15 kg. Quando utilizado por crianças mais velhas (acima de 3 anos), o sistema de retenção não é necessário.
- A bandeja não foi concebida para prender a criança na cadeira.
- Nunca coloque uma criança com mais de 23 kg no produto.
- Nunca mova a unidade com a criança no assento.
- SEMPRE siga as instruções do fabricante
- Para evitar queimaduras, mantenha a criança afastada de líquidos quentes, fogões, radiadores, aquecedores portáteis, lareiras e qualquer outra superfície quente.
- Para evitar estrangulamento, nunca coloque perto de uma janela com fios de persianas ou cortinas.
- Para evitar ferimentos causados por quedas ou por acesso a itens perigosos, posicione o cadeirão longe de estruturas sólidas, bancadas, móveis, paredes e fios elétricos.
- Não utilize em veículos motorizados.
- Quando usado como assento infantil:
 - Sempre prenda o produto à cadeira usando as tiras de fixação inferior e traseira
 - Sempre verifique a segurança do encaixe junto à cadeira para adultos e a estabilidade do produto antes de cada uso. Nunca use em um assento que não tenha encosto. NÃO use o produto em uma cadeira de pedestal, cadeira giratória, cadeira de balanço, banqueta, banco ou qualquer outro tipo de cadeira de quatro pés que não seja para adultos
 - Nunca permita que a criança empurre para longe da mesa.
 - Não use em uma cadeira de adulto, a menos que a parte inferior do assento tenha, pelo menos, 43 cm de largura e 39 cm de profundidade e o encosto do assento tenha, pelo menos, 25 cm de altura.
- Quando usado como assento no chão:
 - Remova as tiras de segurança e guarde-as fora do alcance da criança.
 - Nunca utilize este produto próximo a piscinas, no banho ou outros locais com água.

IMPORTANTE

- É necessário que a montagem seja feita por um adulto
- Leia todas as instruções antes da montagem e do uso do produto.
- É necessário ter cuidado ao desembalar e montar o produto.
- Examine o produto regularmente à procura de peças danificadas, que estejam faltando ou frouxas.
- NÃO use se houver peças faltantes, danificadas ou quebradas.
- Se necessário, entre em contato com a Kids II para obter peças de reposição e instruções. Nunca substitua peças

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

AVVERTENZA

PER EVITARE CHE IL BAMBINO SCIVOLI O CADA O CHE IL SEGGIOLINO SI RIBALTI:

- Il bambino deve essere in grado di stare seduto eretto senza aiuto
- NON lasciare il bambino non sorvegliato. Tenere SEMPRE il bambino sotto controllo mentre si usa il prodotto.
- Collocare sempre il bambino nel seggiolino fissandolo con il sistema di ritenuta finché non è in grado di alzarsi e sedersi autonomamente e non ha almeno 3 anni o raggiunge il peso di 15 kg (33 libbre). Quando il seggiolino è utilizzato per bambini di età superiore ai 3 anni, l'uso del sistema di ritenuta non è obbligatorio.
- Il vassoio non è concepito per trattenere il bambino nel seggiolone.
- Non porre bambini di peso superiore a 22,5 kg (50 libbre) sul prodotto.
- Non spostare mai l'unità con il bambino nel sedile.
- Seguire SEMPRE le istruzioni del produttore.
- Per evitare ustioni, tenere il bambino lontano da liquidi caldi, cucine, radiatori, stufe, caminetti e altre superfici calde.
- Per evitare il rischio di strangolamento, non collocare mai il seggiolone vicino a una finestra da cui pendono cordicelle di tende o veneziane.
- Per evitare lesioni causate da cadute e dall'accesso a oggetti pericolosi, posizionare il prodotto lontano da strutture, panchine, mobili e pareti solide e da cavi elettrici.
- Non usare questo prodotto in veicoli a motore.
- Se usato come seggiolino:
 - Assicurare sempre il seggiolino alla sedia utilizzando le cinghie sul fondo e sul retro.
 - Prima di ogni utilizzo, controllare sempre che il seggiolino sia fissato saldamente alla sedia per adulti e sia stabile. Non utilizzare su sedie sprovviste di schienale. NON utilizzare il seggiolino su una sedia con base d'appoggio, una sedia girevole, una sedia a dondolo, una panca o altre sedie a quattro gambe non per adulti.
 - Non lasciare che il bambino spinga il seggiolino per allontanarsi dal tavolo.
 - Non usare su una sedia per adulti se la base della seduta non misura almeno 43 cm (17 in) di larghezza e 39 cm (15,5 in) di profondità e lo schienale non è alto almeno 25 cm (10 in).
- Se usato come seggiolino da pavimento:
 - Togliere le cinghie di sicurezza sul fondo e sul retro e collocarle fuori dalla portata dei bambini.
 - Non usare mai questo prodotto vicino a piscine, in bagno o ad altri specchi d'acqua.

IMPORTANTE

- Il montaggio deve essere effettuato da un adulto
- Si prega di leggere tutte le istruzioni prima di montare e usare il prodotto.
- Fare attenzione durante l'estrazione dalla confezione e il montaggio.
- Esaminare frequentemente il prodotto per accertarsi che non vi siano parti danneggiate, mancanti o allentate.
- NON utilizzare il prodotto se qualsiasi pezzo risulta mancante, danneggiato o rotto.
- Se necessario, rivolgersi a Kids II per richiedere parti di ricambio e istruzioni. Non sostituire mai i pezzi.

Battery Information • Información de las Baterías • L'information de Piles

Installation der Batterien • Colocação das pilhas • Installazione delle batterie

EN This product requires (3) size AA/LR6 (1.5V) alkaline batteries (not included).



CAUTION: Follow the battery guidelines in this section. Otherwise, battery life may be shortened or the batteries may leak or rupture.

- Always keep batteries away from children.
 - Do not mix old and new batteries.
 - Do not mix alkaline, standard, or rechargeable batteries.
 - Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
 - Install the batteries so that the polarity of each one matches the markings in the battery compartment.
 - Do not short-circuit the batteries.
 - Do not store batteries in areas that have extreme temperatures (such as attics, garages, or automobiles).
 - Remove exhausted batteries from the battery compartment.
 - Never attempt to recharge a battery unless it is specifically marked "rechargeable."
 - Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
 - Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
 - Do not use rechargeable alkaline batteries in a Ni-Cad or Ni-MH battery charger.
 - Please use the correct disposal method for batteries.
 - Remove batteries before putting the product into storage for a prolonged period of time.
 - Weak batteries cause erratic product operation, including distorted sound, dimming or failed lights, and slow or non-working motorized parts. Because each electrical component requires a different operating voltage, replace the batteries when any function fails to operate.
 - Keep liquids away from the product. Spillage could affect the sound or operation.
 - Do not dispose of product or batteries in fire, batteries may explode or leak.
-  This symbol indicates that the product is not to be disposed of in household waste as batteries contain substances that can be damaging to the environment and health. Contact local authority for recycling & collection information.

ES Este producto requiere (3) la taille AA/LR6 (1.5V) baterías alcalinas (no incluidas).



PRECAUCIÓN: Siga los lineamientos para las baterías en esta sección. De lo contrario, la vida de la batería podría reducirse o la batería podría tener una fuga o romperse.

- Siempre mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
- No combine baterías usadas con nuevas.
- No combine baterías alcalinas, estándar ni recargables.
- Se deben usar únicamente baterías del mismo tipo que las recomendadas o de un tipo equivalente.
- Instale las baterías de modo que la polaridad de cada una coincida con las marcas del compartimiento para baterías.
- No haga cortocircuito con las baterías.
- No almacene las baterías en áreas que tengan temperaturas extremas (como áticos, garajes o automóviles).
- Saque las baterías gastadas del compartimiento para baterías.
- Nunca intente recargar una batería, a menos que indique específicamente que es "recargable".
- Las baterías recargables deben retirarse del juguete antes de recargarse.
- Las baterías recargables sólo deberán recargarse con la supervisión de un adulto.
- No use baterías alcalinas recargables en un cargador de baterías Ni-Cad o Ni-MH.
- Utilice el método de eliminación correcto para las baterías.
- Retire las baterías antes de almacenar un producto durante un período prolongado.
- Las baterías débiles hacen que el producto funcione en forma errática, es decir, con distorsión del sonido, pérdida de intensidad o falla de las luces y funcionamiento lento o ruptura de las piezas motorizadas. Dado que cada componente eléctrico requiere una tensión de operación distinta, reemplace las baterías cuando falle alguna función.
- Mantenga los líquidos alejados del producto. Un derrame podría afectar el sonido o el

funcionamiento.

- No deseche el producto ni las baterías en fuego, las baterías podrían explotar o tener una fuga.



Este símbolo indica que el producto no debe desecharse con los residuos del hogar ya que las baterías contienen sustancias que pueden dañar el medioambiente y la salud. Comuníquese con la autoridad local para obtener información sobre reciclaje y recolección.

FR

Ce produit exige des piles (3) piles alcalines de type AA/LR6 (1.5V) (non incluses).



MISE EN GARDE : suivre la notice relative aux piles dans cette rubrique. Dans le cas contraire, la durée de vie de la pile peut être raccourcie, ou la pile peut fuir ou tomber en panne.

- Tenir les piles hors de portée des enfants.
- Ne pas mélanger piles neuves et usagées.
- Ne pas mélanger les piles alcalines, standard ou rechargeables.
- Vous devez utiliser seulement des piles de types semblables ou équivalents à ce qui est recommandé.
- Mettre les piles en place en respectant les polarités inscrites dans le compartiment prévu à cet effet.
- Ne pas court-circuiter les piles.
- Ne pas stocker les piles dans des lieux susceptibles de connaître des températures extrêmes (tels qu'un grenier, un garage, ou un véhicule automobile).
- Retirer les piles épuisées du compartiment.
- Ne jamais tenter de recharger une pile à moins qu'elle ne porte explicitement la mention « rechargeable ».
- Retirer les piles rechargeables du compartiment avant de procéder au chargement.
- Les piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.
- N'utilisez pas de piles alcalines rechargeables avec un chargeur de batteries NiCd ou NiMH.
- Mettre les piles au rebut conformément au mode d'élimination adéquat.
- Avant de ranger un produit pour une durée prolongée, retirer les piles de leur compartiment.
- Les piles usagées entraînent des dysfonctionnements du produit (son déformé, éclairage faible ou déficient, pièces motorisées lentes ou immobiles). Chacun des composants électriques exigeant une tension de fonctionnement différente, remplacer les piles quand une des fonctions devient défectueuse.
- Gardez les liquides loin du produit. Un déversement pourrait affecter le son ou le fonctionnement du piano.
- Ne pas jeter ce produit ou ces piles au feu ; les piles pourraient exploser ou couler.



Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères ; les piles contiennent, en effet, des substances pouvant nuire à l'environnement et à la santé. Contacter l'autorité locale compétente pour en savoir plus sur le recyclage et la collecte.

DE

Dieses Produkt erfordert (3) AA/LR6 (1,5 V) Alkalibatterien (nicht im Lieferumfang enthalten).



VORSICHT: Bitte die in diesem Abschnitt enthaltenen Batterieanleitungen beachten. Nichtbeachtung kann zu einer reduzierten Batterienutzungsdauer oder Auslaufen oder Zerbersten der Batterie führen.

- Batterien immer außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Batterien so einlegen, dass die Polarität jeweils mit der Kennzeichnung des Batteriefaches übereinstimmt.
- Batterien nicht kurzschließen.
- Nur vom Hersteller empfohlene oder vergleichbare Batterien verwenden.
- Batterien nicht in Bereichen mit extremen Temperaturbedingungen aufbewahren (z. B. Dachkammern, Garagen oder Autos).
- Verbrauchte Batterien aus dem Batteriefach entfernen.
- Neue Batterien nicht zusammen mit alten verwenden.
- Keine unterschiedlichen Größen kombinieren (AAA, AA, A, C, D usw.).
- Es sollte niemals versucht werden, eine nicht eindeutig als „wiederaufladbar“ gekennzeichnete Batterie aufzuladen.
- Wiederaufladbare Batterien müssen zum Aufladen aus dem Spielzeug genommen werden.

- Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden.
- Für wiederaufladbare alkaline Batterien kein Ni-Cad oder Ni-MH Batterieaufladegerät verwenden.
- Bitte verwenden Sie die für Batterien richtige Entsorgungsmethode.
- Entfernen Sie die Batterien, bevor Sie die Produktes über eine längere Zeit hinweg lagern.
- Schwache Batterien verursachen einen fehlerhaften Betrieb des Produkts, was u. a. durch einen verzerrten oder tieferen Ton, oder Ausfall der Lampen und langsame Bewegung bzw. Ausfall der motorisierten Teile angezeigt wird. Da für jede Elektrokomponente eine unterschiedliche Betriebsspannung erforderlich ist, sollten die Batterien beim Ausfall einer der Funktionen ausgewechselt werden.
- Flüssigkeiten vom Produkt fernhalten. Verschüttete Flüssigkeit kann die Tonqualität oder den Betrieb beeinträchtigen.
- Entsorgen Sie das Produkt oder die Batterien nicht im Feuer, Batterien könnten explodieren oder auslaufen.



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, weil die Batterien Substanzen enthalten, die umwelt- und gesundheitsschädlich sind. Für Informationen über die Wiederverwertung und Abholung treten Sie bitte mit der lokalen Behörde in Verbindung.

PT

Este produto requer 3 (duas) pilhas alcalinas tamanho AA/LR6 (de 1,5 V) (não incluídas).



AVISO: Siga as instruções das pilhas nesta seção. Caso contrário, a vida útil das pilhas pode ser reduzida ou elas podem vazar ou se romper.

- Mantenha sempre as pilhas fora do alcance das crianças.
- Não misture pilhas usadas com novas.
- Não misture pilhas alcalinas com pilhas normais ou recarregáveis.
- Utilize somente pilhas do mesmo tipo ou equivalentes às recomendadas.
- Coloque as pilhas de forma a que a polaridade de cada uma corresponda às marcas no compartimento de pilhas.
- Não coloque as pilhas em curto-circuito.
- Não armazene as pilhas em áreas com temperaturas extremas (como sótãos, garagens ou automóveis).
- Remova as pilhas gastas do compartimento.
- Nunca tente recarregar uma pilha a não ser que esteja especificamente indicado que ela é "recarregável".
- As pilhas recarregáveis devem ser retiradas do brinquedo antes de serem recarregadas.
- As pilhas recarregáveis devem ser recarregadas somente sob a supervisão de um adulto.
- Não utilize baterias alcalinas recarregáveis em um carregador de pilhas Ni-Cad ou Ni-MH.
- Favor usar o método de eliminação de pilhas correto.
- Retire as pilhas antes de guardar o brinquedo por um período prolongado.
- Pilhas fracas causam funcionamento irregular, inclusive distorção do som, diminuição ou falha das luzes, bem como vagariedade ou paralisação das peças motorizadas. Como cada componente elétrico exige uma voltagem operacional diferente, substitua as pilhas quando uma função falhar durante o funcionamento.
- Mantenha líquidos longe do produto. Molhar pode afetar o som ou a operação do piano.
- Não descarte o produto nem as pilhas no fogo; as pilhas podem explodir ou vazar.



Este símbolo indica que o produto não deve ser descartado em lixo doméstico, uma vez que as pilhas contêm substâncias que podem causar danos ao meio ambiente e à saúde. Entre em contato com as autoridades reguladoras locais para informações sobre reciclagem e coleta.

Questo prodotto funziona con (3) batterie alcaline formato AA/LR6 (1,5V) (non incluse).



ATTENZIONE: Seguire i consigli d'uso per le batterie indicati in questo paragrafo. In caso contrario, le batterie potrebbero avere durata più breve o potrebbero perdere liquido o perforarsi.

- Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini.
- Non usare batterie vecchie e nuove insieme.
- Non usare batterie alcaline, comuni e ricaricabili insieme.
- Utilizzare solo batterie dello stesso tipo o di tipo analogo a quello consigliato.
- Inserire le batterie in modo che la polarità corrisponda allo schema indicato sull'alloggiamento.
- Evitare che le batterie vadano in corto circuito.
- Non conservare le batterie in locali con temperature estreme (soffitte, garage, automobili, ecc.).
- Estrarre le batterie esaurite dall'alloggiamento.
- Non tentare di ricaricare una batteria salvo che sia specificatamente contrassegnata come "ricaricabile".
- Estrarre le batterie ricaricabili dal giocattolo prima di ricaricarle.
- Caricare le batterie ricaricabili esclusivamente alla presenza di un adulto.
- Non usare un caricatore per batterie Ni-Cad o Ni-MH per caricare batterie ricaricabili alcaline.
- Si prega di smaltire in modo debito le batterie.
- Togliere le batterie prima di conservare il dondolo per un periodo prolungato.
- **NOTA:** Batterie poco cariche causano un funzionamento irregolare del prodotto, quali distorsioni nel suono, luci fioche o spente. Inoltre le parti motorizzate si muovono lentamente o non funzionano. Poiché ciascun componente elettrico richiede un diverso voltaggio operativo, sostituire le batterie quando una funzione smette di operare regolarmente, anche se un'altra funziona normalmente.
- Tenere qualsiasi liquido lontano dal prodotto. Il versamento di liquidi può influire sul suono o sul funzionamento.
- Non smaltire il prodotto o le batterie nel fuoco, poiché le batterie potrebbero esplodere o dar luogo a perdite.



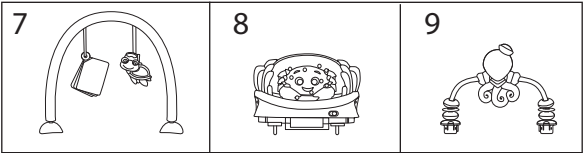
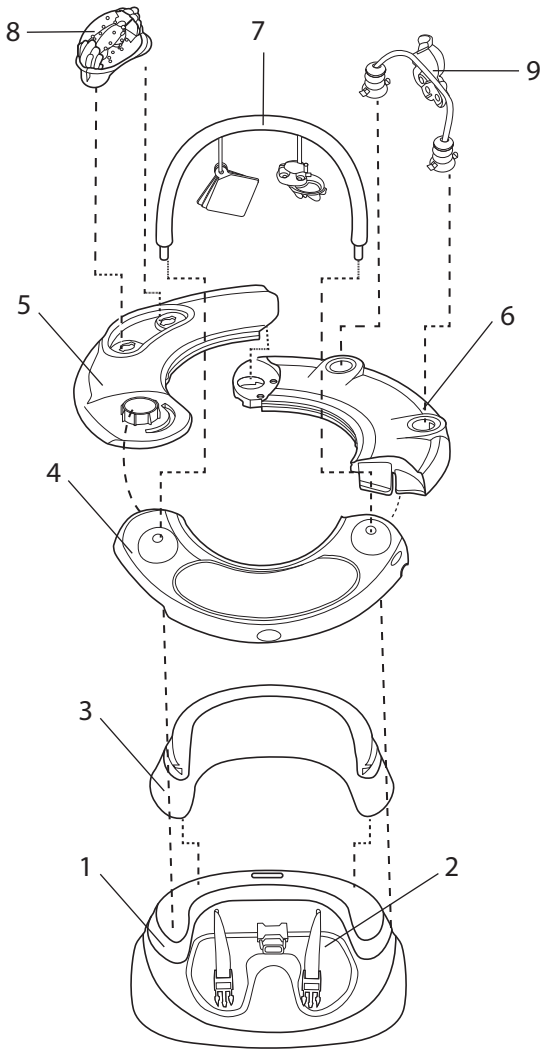
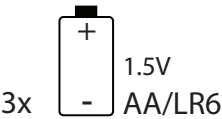
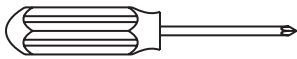
Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito in contenitori per rifiuti casalinghi, dato che le batterie contengono sostanze che possono essere dannose per l'ambiente e per la salute. Contattare le autorità locali per informazioni sul riciclaggio e sul ritiro.

Parts List and Drawing • Lista de partes y dibujos • Liste des pièces et dessins
 Teileliste und Montagezeichnung • Lista de Peças e Desenho • Elenco dei componenti e disegni

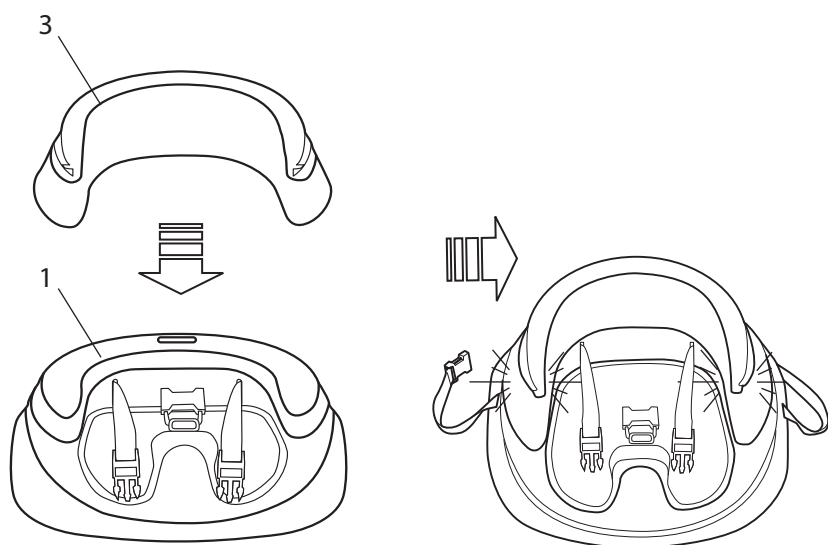
No. No. N°	Qty. Cant. Qté	Description	Descripción	Description
1	(1)	Seat bottom	Parte inferior del asiento	Bas du siège
2	(1)	Foam Insert	Inserto de espuma	Insert en mousse
3	(1)	Seat top	Parte superior del asiento	Haut du siège
4	(1)	Table top front	Parte delantera de la cubierta de la mesa	Avant de la tablette
5	(1)	Table top left	Lado izquierdo de la cubierta de la mesa	Gauche de la tablette
6	(1)	Table top right	Lado derecho de la cubierta de la mesa	Droite de la tablette
7	(1)	Toy bar with toys	Barra de juguetes con juguetes	Barre avec jouets
8	(1)	Crab Spinner	Juguete giratorio en forma de cangrejo	Tourniquet crabe
9	(1)	Octopus bead chaser	Sujetador de cuentas en forma de pulpo	Boulier pieuvre

Nr. N.º N.	Anz. Qtd. Qtà.	Beschreibung	Descrição	Descrizione
1	(1)	Sitzunterseite	Parte inferior do assento	Parte inferiore del seggiolino
2	(1)	Sitzoberseite	Parte superior do assento	Parte superiore del seggiolino
3	(1)	Tischplatte vorne	Parte superior frontal da mesa	Piano frontale del tavolino
4	(1)	Tischplatte links	Parte superior esquerda da mesa	Piano del tavolino lato sinistro
5	(1)	Tischplatte rechts	Parte superior direita da mesa	Piano del tavolino lato destro
6	(1)	Spielzeugbügel mit Spielzeug	Barra de brinquedos com brinquedos	Barra dei giocattoli con giochi
7	(1)	Krebs-Drehspielzeug	Caranguejo giratório	Trottola a forma di granchio
8	(1)	Kraken-Perlenring	Caça-bolinhas de polvo	Barra con palline a forma di polipo
9	(1)	Schaumeinsatz	Espuma Insira	Inserto in schiuma

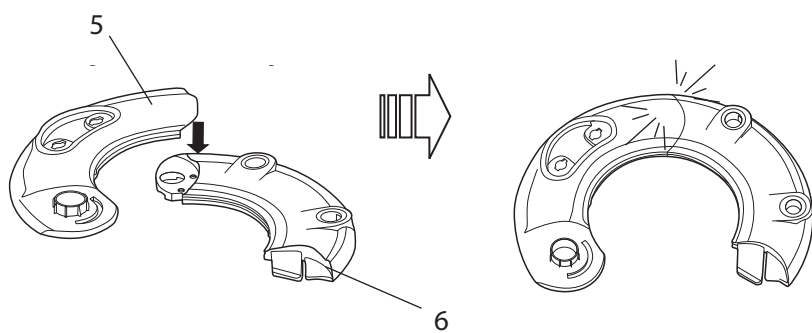
not included • no incluidas • non incluses • nicht im Lieferumfang enthalten
não inclusas • non incluso



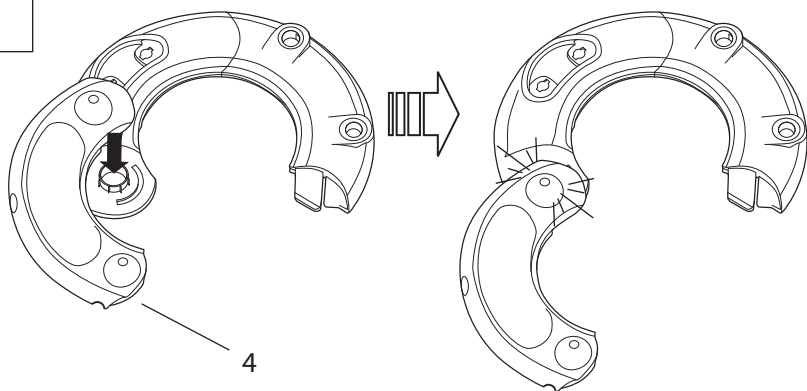
1



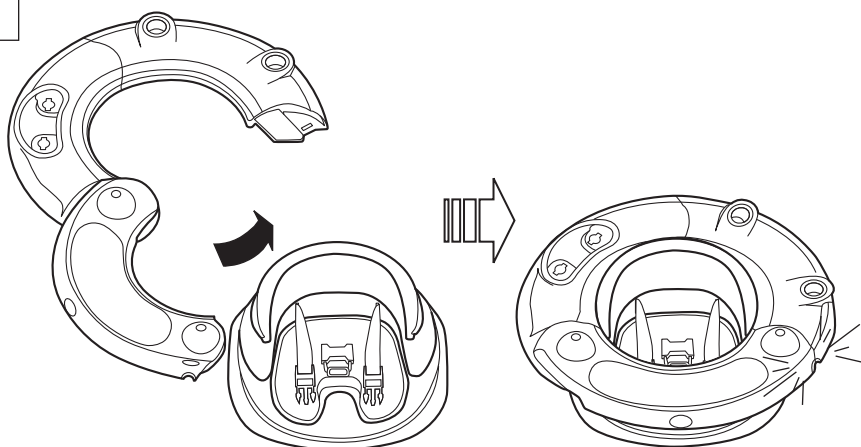
2



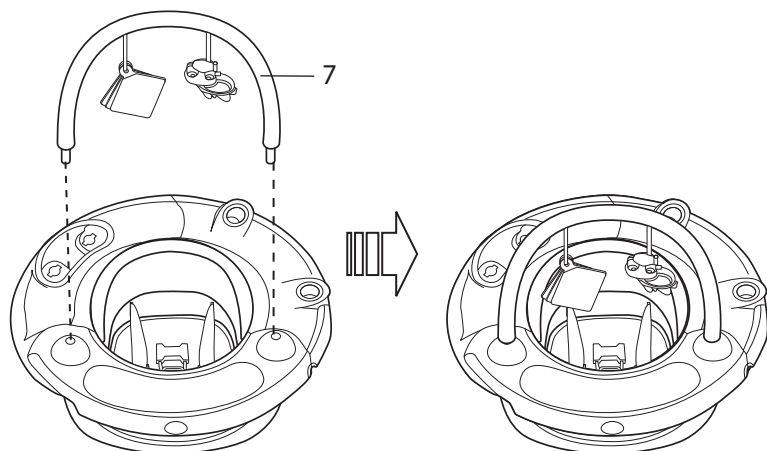
3



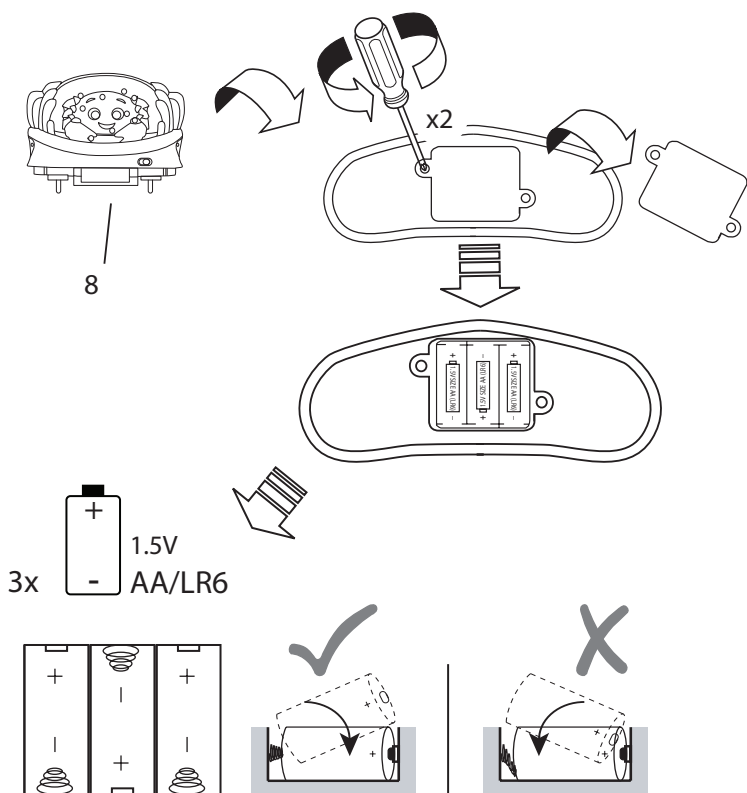
4



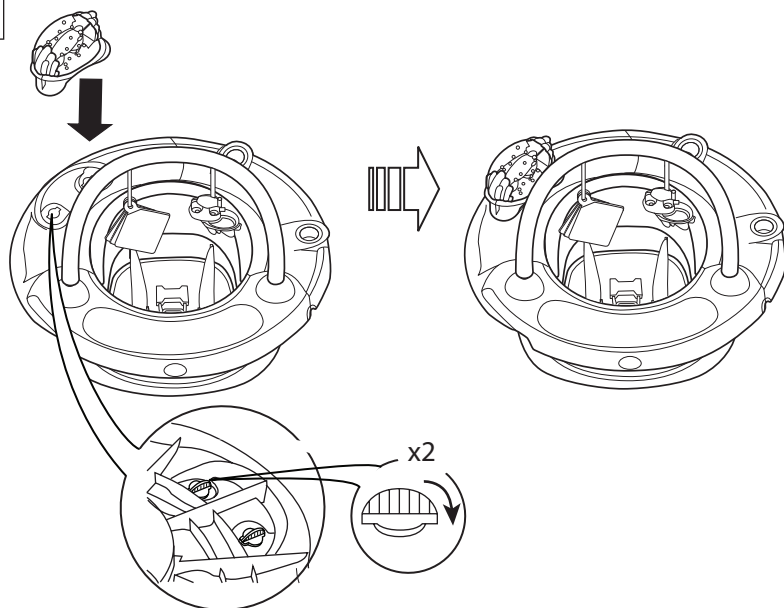
5



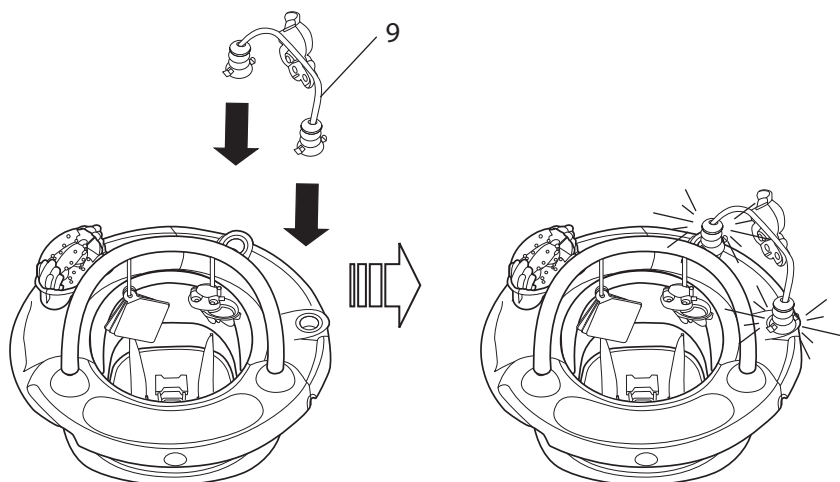
6



7

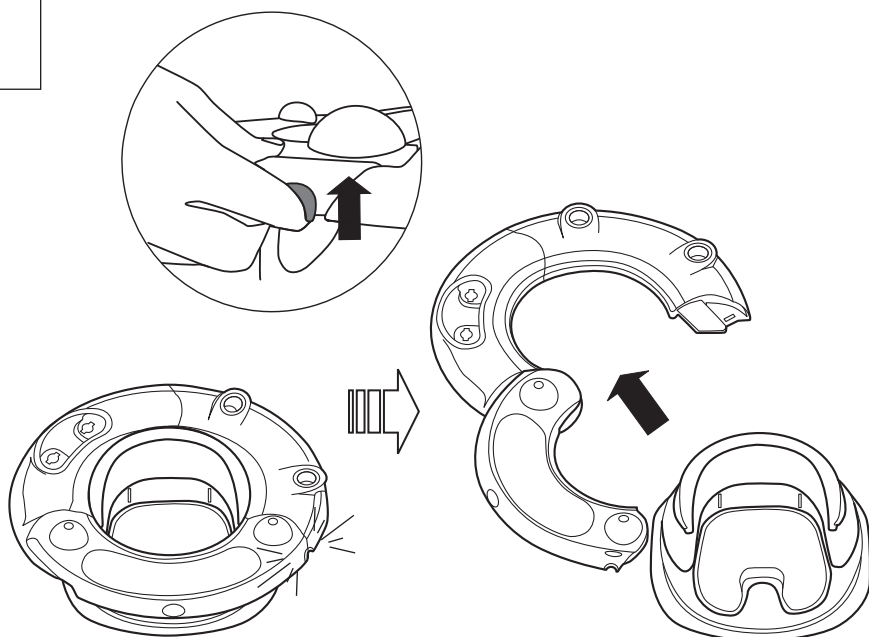


8

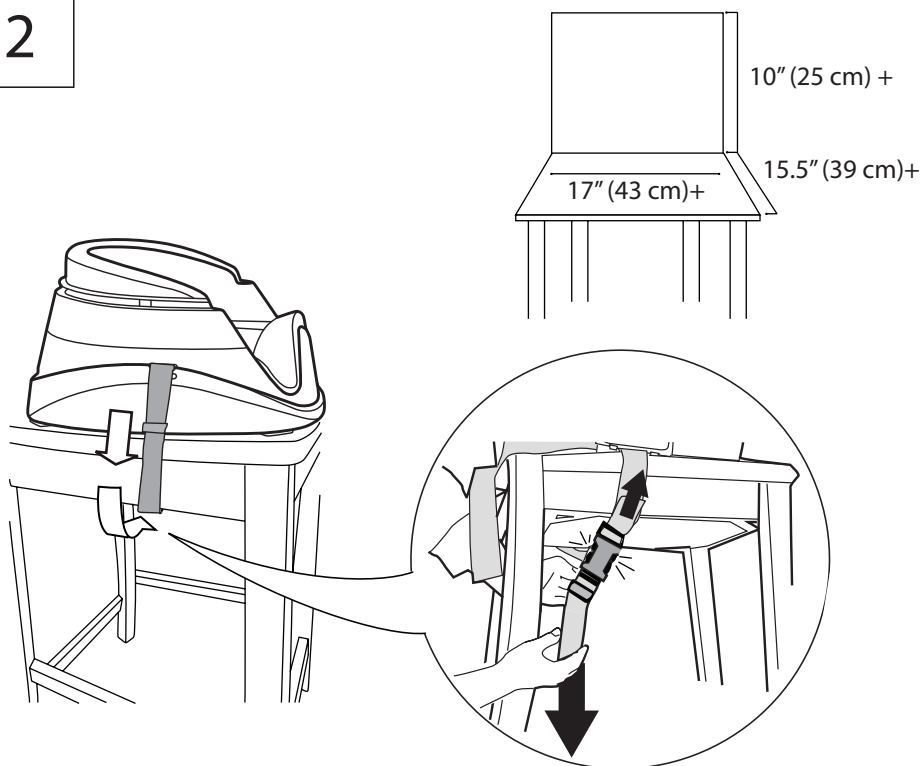


**When using as a booster seat • Al usarse como asiento elevador
• Utilisation en tant que siège-rehausseur • Wenn als Boostersitz
verwendet • Ao usar como assento elevado • Quando si usa come
seggolino con cinghie**

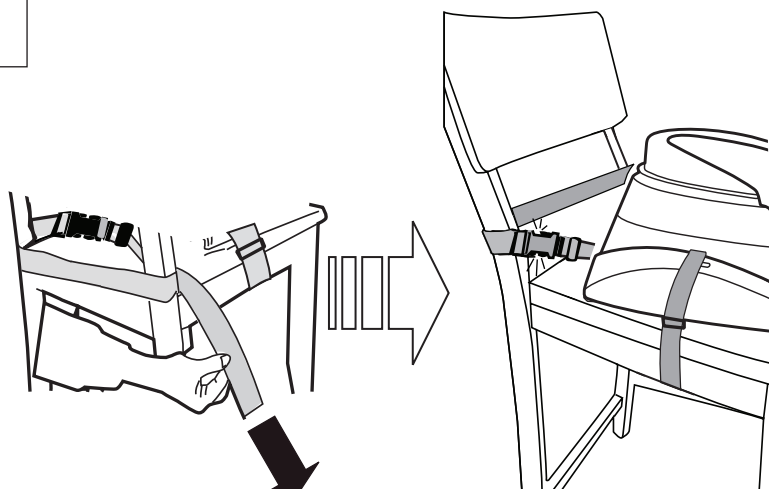
1



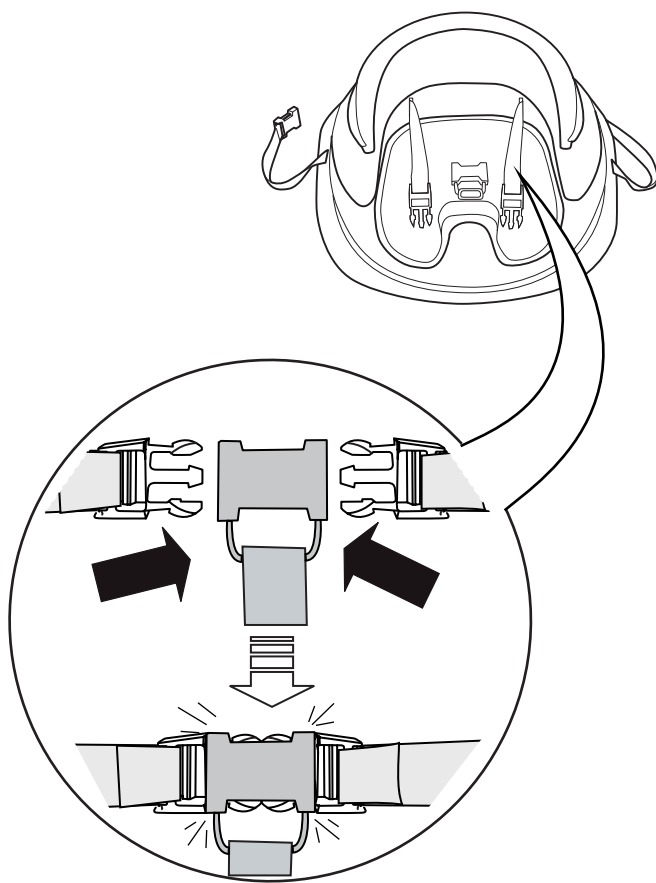
2



3



Using the Seat Restraint • Utilización del sujetador del asiento
• Utilisation des sangles de sécurité du siège • Verwenden der
Sitzgurte • Uso do cinto de segurança • Uso delle cinghie di trattenuta del
seggiolino



Adjusting for Toddler Use • Ajustar para el uso de niños pequeños • Réglage pour un petit enfant • Einstellung zur Nutzung durch Kleinkinder • Ajuste para uma criança usar • Adattamento per bambini ai primi passi

EN **WARNING:** Never use this foam insert as a stand-alone product. Only use when attached to the plastic base.

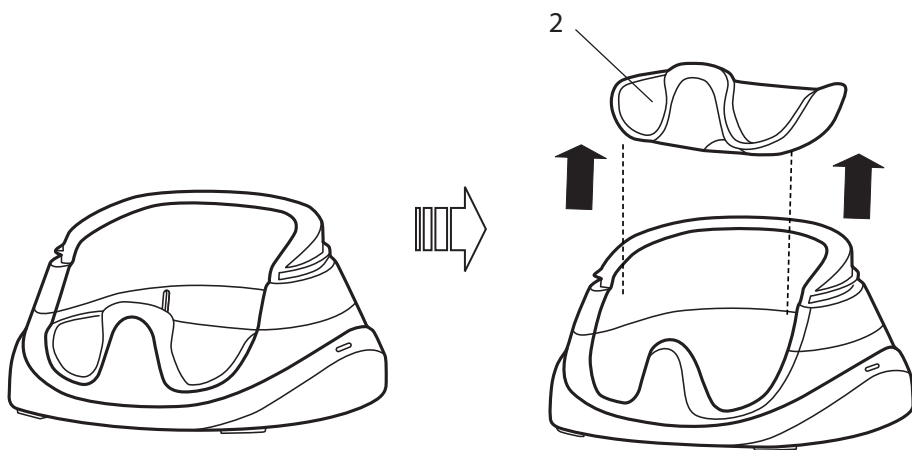
ES **ADVERTENCIA:** Nunca use este accesorio de espuma por sí solo. Úselo solo cuando esté conectado a la base de plástico.

FR **MISE EN GARDE :** n'utilisez jamais la partie en mousse toute seule. Utilisez-la uniquement montée sur la base en plastique.

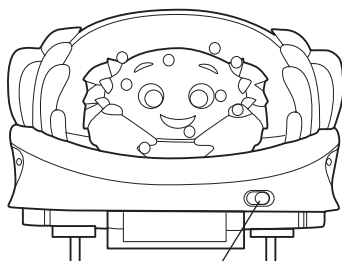
DE **WARNUNG:** Schaumstoffeinsatz niemals allein benutzen. Nur verwenden, wenn er an Kunststoffbasis befestigt ist.

PT **AVISO:** Nunca use este suplemento de espuma como um produto autônomo. Somente use quando preso à base plástica.

IT **AVVERTENZA:** Non usare questo inserto in schiuma come prodotto a sé stante. Utilizzarlo solo fissato alla base in plastica.



Toy Operation • Funcionamiento del Juguete • Fonctionnement du Jouet • Spielzeugbetrieb • Operação do brinquedo • Funzionamento giocattolo



Power/Volume Switch

Interruptor de Encendido/
Volumen

Interrupteur de mise en
marche/Commande volume

Netz-/Lautstärkeschalter

Botão liga/desliga/volume

Potenza / Volume Interrut-
tore



Power OFF

Low

High

Apagado

Bajo

Alto

Mise à l'arrêt (OFF)

Bas

Haut

AUS-Schalter

Niedrig

Hoch

Desligado (OFF)

Baixo

Alto

Spegnimento OFF

Basso

Alto

Care and Cleaning • Cuidado y limpieza • Entretien et nettoyage • Pflege und Reinigung • Cuidados e limpeza • Manutenzione e pulizia

EN Plastic Parts/Foam Insert/Toys/ Tray – Wipe clean with damp cloth and mild soap. Air dry. Do not immerse in water.

ES Partes de plástico/Inserto de espuma/Juguetes/ Bandeja de la bandeja – Limpie con un paño húmedo y jabón suave. Deje secar al aire. No sumerja en agua.

FR Pièces de plastique/Insert en mousse/Jouets/ Plateau – Essuyer à l'aide d'un chiffon imbibé d'eau et d'un détergent doux. Séchage à l'air libre. Ne pas plonger dans l'eau.

DE Plastikteile/Schaumeinsatz/Spielzeug/ Ablage – Mit einem feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel abwischen. An der Luft trocknen lassen. Nicht in Wasser eintauchen.

PT Peças plásticas/Espuma Insira/Brinquedos/ Bandeja – Limpe com um pano úmido e sabão neutro. Seque ao ar livre. Não mergulhe o produto em água.

IT Pulire le parti in plastica e l'inserto in schiuma/Giocattoli/ Vassoio lavabile in lavastoviglie con un panno umido e un detergente delicato. Lasciare asciugare all'aria. Non immergere in acqua.

FCC Statement / CAN ICES-3 (B) / NMB-3(B)

EN

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1 this device may not cause harmful interference, and
- 2 this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



WARNING: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.



NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Déclaration FCC / CAN ICES-3 (B) / NMB-3(B)

FR

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes :

- 1 ce dispositif ne peut causer d'interférences nuisibles, et
- 2 ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.



MISE EN GARDE : Toute modification apportée à cet appareil n'ayant pas été explicitement approuvée par la partie responsable de la conformité est susceptible de faire perdre à l'utilisateur le droit d'utiliser le matériel.



REMARQUE : Ce matériel a été testé et déclaré conforme aux exigences requises des appareils numériques de classe B en vertu de l'article 15 de la réglementation FCC. Ces exigences visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il est susceptible de perturber les communications radio.

Nous ne pouvons toutefois garantir qu'il ne produira aucune interférence sur une installation donnée. Si vous constatez que le matériel perturbe effectivement la réception de la radio ou de la télévision, ce que vous pouvez vérifier en l'éteignant puis en le rallumant, nous vous suggérons d'essayer une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner le matériel et le récepteur.
- Raccorder le matériel à une prise qui ne fait pas partie du circuit auquel le récepteur est connecté.
- S'adresser au fournisseur ou à un technicien expert en radio et télévision pour obtenir de l'aide.

